

**Zmluvy o poskytovaní služieb č. 02/2018  
uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka (ďalej len „zmluva“)**

uzatvorená medzi zmluvnými stranami (ďalej len „zmluvné strany“):

**1. Objednávateľ:**

Obchodné meno: Gymnázium a ZŠ Sándora Máraiho s vyuč. jaz. maďarským

Zastúpený: Mgr. Eva CSURKÓ, riaditeľka školy

Sídlo: Kuzmányho č. 6, 041 74 Košice

IČO: 00 161 004

DIČ: 20 20 762 392

Číslo účtu: SK 12 8180 0000 0070 0018 7225, Štátna pokladnica

Email: [csurko@maraigimi.sk](mailto:csurko@maraigimi.sk), [chovanova@maraigimi.sk](mailto:chovanova@maraigimi.sk)

(ďalej len „objednávateľ“)

**2. Poskytovateľ :**

Obchodné meno: Drahoslava Juhásová – Detská rekreácia

Zastúpený: Drahoslavou Juhásovou konateľ spol.

Sídlo: Hutnícka č. 01, 040 01 Košice

IČO: 377 343 93

DIČ: 102 578 98 20

Číslo účtu: SK 63 0200 000000 1583975057, VÚB, a.s.

Email: [ckdetskarekreacia@centrum.sk](mailto:ckdetskarekreacia@centrum.sk),

(ďalej len „poskytovateľ“)

za týchto podmienok:

**I. Úvodné ustanovenia a vyhlásenia**

1. **Drahoslava Juhásová-Detská rekreácia** je sprostredkovateľom ubytovania a stravovania a dopravy (ďalej len „**Drahoslava Juhásová – Detská rekreácia**“), ktorá zvíťazila ako úspešný kandidát v rámci verejného obstarávania zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona 343/2015 Z.z. ukončeného dňa 29.01.2018.
2. Sprostredkovateľ prehlasuje, že je v prevádzkových možnostiach poskytnúť ubytovacie kapacity a súvisiace služby pre objednávateľa v takej kvantite a kvalite, aby mohol byť riadne splnený účel tejto zmluvy.

## II. Účel zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je zabezpečenie ubytovania (ďalej len „**ubytovanie**“) a súvisiacich služieb (ďalej len „**súvisiace služby**“) pre účastníkov školy v prírode (ďalej len ŠvP) organizovanej objednávateľom (ďalej len „**účastníci ŠvP**“) a pracovníkov objednávateľa zabezpečujúcich organizáciu a priebeh ŠvP (ďalej len „**pracovníci**“, alebo tiež „**pedagogický dozor**“), a tiež vyťaženie ubytovacích kapacít v rozsahu stanovenom touto zmluvou objednávateľom v rozhodnom čase.
2. Súvisiacimi službami sa na účely tejto zmluvy rozumejú služby, ktoré Drahoslava Juhásová – Detská rekreácia bežne poskytuje ako súčasť svojich služieb, a to v rozsahu ustanovenom v ďalšom texte tejto zmluvy a to: **Obstaranie školy v prírode 2018**
  - **Ubytovanie 4 noci**, 5 kalendárnych dní priamo v penzióne (nástup v pondelok na obed s poskytnutím polievky a odchod v piatok s poskytnutím obeda )
  - **Strava v rozsahu plnej penzie (5xdenne) + pitný režim**
  - **Preprava osôb z Košíc do miesta plnenia a späť**

**Cena: 118,00 € s DPH / pre žiaka I. stupňa základnej školy**

**V cene je zahrnuté:**

4xubytovanie, 5xdenne strava, pitný režim, doprava (odvoz,dovoz), doprava tam aj späť stanovená 18,00 €/dieťa je stanovená pri počte 75 detí.

## III. Predmet zmluvy a Osobitné dojednania

1. **Predmetom zmluvy je záväzok sprostredkovateľa poskytnúť ubytovanie a súvisiace služby** v rozsahu a kvalite uvedenej v tejto zmluve a záväzok objednávateľa zabezpečiť na svoju zodpovednosť naplnenosť hotela Spojár\* , Žiarska dolina v rozhodnom čase účastníkmi ŠvP tak, aby boli splnené všetky podmienky uvedené v tejto zmluve.
2. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť, že **v rozhodnom čase, t.j. od 11.06.2018 – do 15.06.2018**, bude predpokladaných 75 ubytovaných platiacich účastníkov ŠvP, 7 neplatiacich pedagógov a 1 zdravotník (ďalej len „**rozhodný čas**“), bude v hoteli Spojár\*, Žiarska dolina.
3. Zmluvná tolerancia počtu platiacich účastníkov ŠvP je +/- 10% účastníkov „ŠvP“. Objednávateľ je povinný za ubytovanie zaplatiť tak, aby tieto kapacity naplnené boli, t. j. aby v turnuse bola zaplatená cena ubytovania v dohodnutej tolerancii. Zároveň sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť plnenie zmluvy v dvoch splatných faktúrach podľa druhu zdroja krytia. To znamená jedna faktúra bude vystavená na platenie zo štátnych zdrojov a zo zdrojov zákonných zástupcov žiakov. Nakoľko účastníkmi ŠvP sú neplnoleté deti, sprostredkovateľ sa tiež zaväzuje poskytnúť ubytovanie aj pre pedagogický dozor, a to tak, aby bola splnená podmienka, že **pre 10 účastníkov ŠvP vykonáva pedagogický dozor 1 osoba**. Osobám vykonávajúcim pedagogický dozor poskytne sprostredkovateľ **ubytovanie zdarma**, a to v počte **1 osoba vykonávajúca pedagogický dozor na 10 účastníkov ŠvP**. **V prípade, že nebude možné zachovať uvedený pomer (počet detí nebude deliteľný 10), pre účely poskytnutia bezplatného ubytovania pre osoby zabezpečujúce dozor sa počet detí zaokrúhli** na celé desiatky smerom nadol.
4. Sprostredkovateľ sa zaväzuje rezervovať ubytovacie priestory pre objednávateľa v hoteli Spojár\*, Žiarska dolina v rozsahu podľa predchádzajúcich bodov tohto článku zmluvy, a to za odplatu dohodnutú v tejto zmluve.

5. Nástup do zariadenia je možný **od 11:00 hod., pobyt začína 11.06.2018** obedom (polievka). **Odchod zo zariadenia 15.06.2018** v popoludňajších hodinách (uvolnenie izieb do 10,00 hod), **pobyt končí obedom.**

#### **IV. Odplata za poskytnuté služby a platobné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na odplate (cene) za poskytnutie ubytovania a súvisiacich služieb vo výške **118,00 € s DPH** za 4 noci (5 dní) pobytu. Týmto nie je dotknuté ustanovenie bodu 3 predchádzajúceho článku, t.j. za 10 platiacich detí bude jednej osobe vykonávajúcej pedagogický dozor poskytnuté ubytovanie a stravovanie zdarma.
2. Sprostredkovateľ vystaví objednávateľovi vyúčtovaciu faktúru v dvoch vyhotoveniach podľa zdrojov krytia za poskytnuté ubytovanie a súvisiace služby po uskutočnení pobytu a objednávateľ ju následne uhradí.
3. Objednávateľ prehlasuje, že požiadal od MŠSR príspevok na kurzy pohybových aktivít v prírode a na školy v prírode na rok 2018 pre účastníkov pobytu ktorý je predmetom tejto zmluvy.
4. Objednávateľ sa zaväzuje do **stanoveného termínu 31.03.2018** zaplatiť zálohu vo výške 18,00 €/žiak 1.stupeň z celkovej ceny respektíve podľa príspevku MŠVVaŠ SR a doplatok najneskôr **do 18.06.2018** respektíve podľa aktuálneho počtu zúčastnených žiakov pri zachovaní článku 3 bod 3 tejto zmluvy (ďalej len „úhrada“).
5. Úhrada bude použitá ako zábezpeka v prospech sprostredkovateľa v prípade porušenia zmluvných povinností objednávateľom uvedených v čl. V. ods. 2 tejto zmluvy.
6. V prípade, že sprostredkovateľovi vznikne nárok a objednávateľovi povinnosť na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa čl. III. ods. 3 tejto zmluvy, sprostredkovateľ je oprávnený na jej zaplatenie použiť Úhradu, resp. jej časť zodpovedajúcu výške nároku na zmluvnú pokutu.
7. Sprostredkovateľ je oprávnený použiť úhradu aj na zaplatenie náhrady vzniknutej škody, ktorá mu vznikla porušením povinností objednávateľa podľa čl. VI. tejto zmluvy, a to do výšky vzniknutej škody. V prípade, že zaplatená úhrada nepostačuje na zaplatenie náhrady vzniknutej škody, je objednávateľ povinný uhradiť sumu prevyšujúcu sprostredkovateľom použitú úhradu, a to v súlade s čl. VI. ods. 2 tejto zmluvy.
8. V prípade, že sprostredkovateľovi nevznikne nárok na použitie úhrady, resp. jej časti podľa ods. 4, 5 alebo 6 tohto článku zmluvy alebo podľa čl. VII. ods. 2 tejto zmluvy, použije sprostredkovateľ zábezpeku resp. jej nepoužitú časť na čiastočnú úhradu poslednej ním vystavenej faktúry, t.j. faktúry za turnus podľa tejto zmluvy.

#### **V. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. **Sprostredkovateľ je povinný** poskytnúť ubytovanie pre účastníkov ŠvP v rozsahu a kvalite ustanovenej touto zmluvou.
2. **Objednávateľ je povinný:**
  - zabezpečiť účastníkov ŠvP podľa rozpisu bodu III. odseku 2. pre ubytovanie v hoteli Spojár\*, Žiarska dolina pre uvedený turnus v rozhodnom čase,
  - zabezpečiť zachovávanie poriadku a čistoty v priestoroch v hoteli Spojár\*, Žiarska dolina, ako aj zabezpečiť správanie účastníkov ŠvP a pedagogického dozoru tak, aby nedošlo k obmedzovaniu a rušeniu ďalších návštevníkov v hoteli Spojár\*, Žiarska dolina, alebo jeho ďalších zariadeniach nad primeranú mieru,
  - zaplatiť za poskytnuté ubytovanie a súvisiace služby sprostredkovateľovi riadne a včas podľa rozpisu bodu IV. odseku 3.

3. **Objednávateľ nesmie** bez písomného súhlasu sprostredkovateľa vykonávať v ubytovacích priestoroch ani iných priestoroch v hoteli Spojár\*, Žiarska dolina žiadne zmeny.

#### **VI. Zodpovednosť za škodu**

1. Objednávateľ vyhlasuje, že bol oboznámený s vnútorným poriadkom v hoteli Spojár\*, Žiarska dolina a sú mu známe práva a povinnosti osôb ubytovaných v tomto zariadení a zároveň je povinný o tomto poriadku poučiť všetkých účastníkov ŠvP a najmä pedagogický dozor, ktorí budú ubytovaní v hoteli Spojár\*, Žiarska dolina v opačnom prípade zodpovedá sprostredkovateľovi za škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti.
2. Objednávateľ zodpovedá sprostredkovateľovi za škodu spôsobenú účastníkmi ŠvP alebo pedagogickým dozorom a zaväzuje sa túto škodu v plnej výške nahradiť, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť, podľa § 374 ods. 1 Obchodného zákonníka.
3. Škodou sa rozumie najmä akékoľvek poškodenie, zničenie či odcudzenie vecí alebo zariadenia patriaceho ubytovateľovi, nachádzajúceho sa v hoteli Spojár\*, Žiarska dolina a jeho areáli.
4. Náhradou škody sa rozumie preplatenie nákladov, ktoré boli účelne vynaložené na uvedenie veci, či zariadenia do pôvodného stavu či jej nahradenie.
5. Sprostredkovateľ zodpovedá objednávateľovi za škodu spôsobenú porušením svojich zmluvných povinností a zaväzuje sa túto škodu v plnej výške nahradiť, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcu zodpovednosť .

#### **VII. Ukončenie zmluvy**

- Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou, ktorá musí mať písomnú dohodu.

#### **VIII. Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany a ich zástupcovia uzavreli zmluvu slobodne, vážne, žiadna zo strán , ani jej zástupca , nekonali v omyle, tiesni, či za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany a ich zástupcovia si zmluvu riadne prečítali , porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu podpisujú.
2. Zmluva bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.
3. Zmluvné strany prehlasujú , že si zmluvu riadne prečítali, súhlasia s jej obsahom a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
4. Objednávateľ potvrdzuje, že prevzal Všeobecné podmienky Detskej rekreácie, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, súhlasí s nimi a v plnom rozsahu ich prijíma a to v zastúpení vyššie uvedenej osoby, ktorú k ich prihláseniu a účasti splnomocnili.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu riadne prečítali , súhlasia s jej obsahom a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach, dňa 14.02.2018

Poskytovateľ: Drahoslava JUHÁSOVÁ

konateľka

V Košiciach, dňa 14.02.2018

Objednávateľ: Mgr. Eva CSURKÓ

riaditeľka školy